

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«МОСКОВСКИЙ ИНСТИТУТ ОТКРЫТОГО ОБРАЗОВАНИЯ»

ЦЕНТР ПОДГОТОВКИ ПЕДАГОГОВ ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ОБЛАСТЯМ
КАФЕДРА ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

СОГЛАСОВАНО

Начальник управления
государственного надзора и контроля
в сфере образования Департамента
образования города Москвы

_____ И.Н. Виноградова

« ____ » « _____ » 2017г.

УТВЕРЖДАЮ

Ректор ГАОУ ВО МИОО

_____ А.И. Рытов

« ____ » « _____ » 2017г.

**Дополнительная профессиональная программа
(повышение квалификации)**

**Программа обучения членов предметной комиссии при проведении
государственной итоговой аттестации по образовательным программам
основного общего образования (ГИА-9) по иностранным языкам
в 2018 году**

Автор курса:
Миканба А.Д., старший преподаватель

Рег. № _____
Начальник учебного отдела
_____ А.А. Марзаганова

Утверждено на заседании кафедры
гуманитарного образования

Протокол № 3 от 27.10.2017г.

И.о. зав. кафедрой _____ Р.А. Дощинский

Москва, 2017

Раздел 1. «Характеристика программы»

1.1. **Цель реализации программы:** формирование / совершенствование профессиональных компетенций обучающихся в области проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ по иностранным языкам; обогащение практического опыта работы с экзаменационными материалами по иностранным языкам в формате ГИА-9.

Совершенствуемые компетенции

№ п/п	Компетенции	Направление подготовки
		Педагогическое образование
		44.03.01
		Код компетенции
		Бакалавриат
		4 года
1.	Готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования	ОПК-4
2.	Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	ПК-2
3.	Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса	ПК-6

1.2. Планируемые результаты обучения

№ п/п	Знать	Направление подготовки
		Педагогическое образование
		Код компетенции
		44.03.01
		Бакалавриат
		4 года
1.	Содержание нормативных документов, определяющих структуру и содержание контрольных измерительных материалов для проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования	ОПК-4
2.	Базовые теоретико-методические положения о современных технологиях объективной оценки образовательных достижений	ПК-2
3.	Цели, задачи и основные понятия системы контроля и оценивания	ПК-2
4.	Критерии оценивания экзаменационных работ, выполненных на основе этих контрольных измерительных материалов (далее КИМ ОГЭ)	ПК-2
5.	Процедуру проведения ГИА-9 и порядок проверки и оценки ответов выпускников IX класса	ОПК-4
6.	Порядок и особенности работы эксперта в составе конфликтной комиссии	ПК-6

	Уметь	Бакалавриат
		4 года
1.	Работать с инструкциями, регламентирующими процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом	ОПК-4
2.	Проверять и объективно оценивать ответы выпускников IX классов на задания с развернутым ответом разделов «Письмо» и «Устная часть»	ПК-2
3.	Оформлять результаты проверки, соблюдая установленные технические требования	ОПК-4
4.	Взаимодействовать с обучающимися, родителями в рамках работы конфликтной комиссии ГИА-9 (ОГЭ) по иностранным языкам	ПК-6

1.3. Категория обучающихся: уровень образования – ВО, направление подготовки – «Педагогическое образование», область профессиональной деятельности – обучение иностранным языкам на уровне основного общего образования.

1.4. Форма обучения: очная.

1.5. Режим занятий, срок освоения программы: 6 часов в день, 36 ч.

Раздел 2. «Содержание программы»

2.1. Учебный (тематический) план

№	Наименование разделов (модулей) и тем	Всего (час.)	Виды учебных занятий, учебных работ		Форма контроля
			Лекции	Интерактивные занятия	
1.	Нормативная база проведения ГИА-9. Организация подготовки экспертов предметных комиссий. Этика экспертов предметных комиссий	2	2		
2.	Структура и содержание КИМ по иностранным языкам	2	2		
3.	Типичные ошибки экспертов при проверке заданий	2	2		
4.	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом	12		12	

	в разделе «Письмо»				
5.	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Устная часть»	12		12	
7.	Дистанционная форма работы экспертов в конфликтной комиссии	4		4	
8.	Итоговая аттестация	2		2	Зачёт
	Итого	36	6	30	

2.2 Сетевая форма обучения не используется

2.3. Учебная программа

№ п/п	Виды учебных занятий, учебных работ	Содержание
Тема 1. Нормативная база проведения ГИА-9. Организация подготовки экспертов предметных комиссий. Этика экспертов предметных комиссий	Лекция (2 ч.)	<p>ГИА-9 как элемент общероссийской системы оценки качества образования. Обеспечение государственного контроля качества общего образования на основе независимой, объективной оценки уровня общеобразовательной подготовки выпускников IX классов.</p> <p>Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ (с изменениями и дополнениями) «Об образовании в Российской Федерации».</p> <p>Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации № 1394 от 25.12.2013г. (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования».</p> <p>Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (Приказ Министерства образования и науки РФ от 17 декабря 2010 г. N 1897 (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования»).</p> <p>Инструктивно-методические материалы Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки (далее – Рособрнадзор), ФГБУ «Федеральный центр тестирования» (далее - ФЦТ) и ФИПИ по проведению ГИА-9.</p> <p>Общие принципы отбора экспертов. Квалификационные характеристики экспертов и категории экспертов предметной комиссии. Личностные и профессиональные качества экспертов. Этика</p>

		эксперта предметной комиссии
Тема 2. Структура и содержание КИМ по иностранным языкам	Лекция (2 ч.)	<p>Педагогический контроль в современном учебном процессе. Специфика стандартизированных форм контроля. Лингводидактическое тестирование и его особенности как формы контроля. Виды и типы тестов. Понятие «стандартизированный тест». Качества стандартизированного теста. Характеристика контрольных измерительных материалов по иностранному языку. Назначение спецификации и кодификатора. Принципы отбора содержания КИМ по иностранным языкам. Отражение в КИМ специфики содержания и структуры предмета «Иностранный язык».</p> <p>Документы, определяющие структуру и содержание КИМ 2018 г. по иностранному языку. Изменения в КИМ в 2018 г. в сравнении с 2017 г.</p> <p>Типы заданий. Задания с развернутым ответом, их место и назначение в структуре КИМ. Типология основных элементов содержания и учебно-познавательной деятельности, проверяемых заданиями с развернутым ответом. Метапредметные и предметные умения в разделах «Письмо» и «Говорение»</p>
Тема 3. Типичные ошибки экспертов при проверке заданий	Лекция (2 ч.)	<p>Итоги ГИА-9 по иностранным языкам в 2017 г.: анализ достижений и проблем в организации. Трудности экспертов при проверке письменной части. Трудности экспертов при проверке устной части. Типичные ошибки и пути их преодоления. Основные направления совершенствования методики оценивания устной и письменной частей. Структура аттестационной работы. Требования к результатам аттестационного испытания. Показатели согласованности и их значения по результатам аттестации для присвоения статуса эксперта</p>
Тема 4. Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Письмо»	Практическое занятие (12 ч.)	<p>Общие научно-методические подходы к проверке и оценке выполнения заданий с развернутым ответом. Специфические подходы к системе оценивания выполнения заданий с развернутым ответом по предмету. Типология заданий с развернутым ответом разделов «Задания по письменной речи» и «Задания по говорению». Система оценивания заданий с развернутым ответом (4 часа).</p> <p>Виды шкал, используемых для оценки выполнения заданий с развернутым ответом по предмету. Методика оценивания ответов экзаменуемых на основе разработанных критериев с примерами характерных ответов и типичных ошибок. Подходы к решению нестандартных ситуаций. Письмо как продуктивный вид речевой деятельности. Содержательный и структурный компоненты обучения письму. Виды и типы письменных продуктов. Формат задания по письму в ГИА-9. Требования к написанию личного письма – задание 33 (4 часа).</p>

		<p>Специфика критериев оценивания раздела «Письмо». Дополнительная схема оценивания для задания раздела «Письмо». Алгоритм оценивания. Стандартизованная процедура проверки и перепроверки выполнения заданий с развернутым ответом. Процедура проверки работ учащихся в соответствии с технологией пошагового оценивания. Анализ типичных ошибок учащихся при выполнении задания 33 с использованием кейс-метода. Анализ типичных ошибок экспертов при оценивании задания 33 с использованием кейс-метода (4 часа)</p>
<p>Тема 5. Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Устная часть»</p>	<p>Практическое занятие (12 ч.)</p>	<p>Устная речь как продуктивный вид речевой деятельности. Содержательный и структурный компоненты обучения устной речи. Виды и типы устных продуктов. Формат заданий по устной речи в ГИА-9. Требования к оцениванию устных заданий. Специфика оценивания заданий устной части 1 - 3. Разбор критериев оценивания заданий устной части 1 - 3. Разбор дополнительных схем оценивания задания устной части 3.</p> <p>Стандартизованная процедура проверки и перепроверки выполнения заданий с развернутым ответом (6 часов).</p> <p>Процедура проверки работ обучающихся в соответствии с технологией пошагового оценивания. Анализ типичных ошибок обучающихся при выполнении заданий раздела «Устная часть» с использованием кейс-метода. Проблемные области в оценивании заданий «Устной части». Анализ типичных ошибок экспертов при оценивании заданий разделов «Устная часть».</p> <p>Форма бланка ответов №2. Протокол проверки ответов на задания в бланке №2 (6 часов)</p>
<p>Тема 7. Дистанционная форма работы экспертов в конфликтной комиссии</p>	<p>Практическое занятие (4 ч.)</p>	<p>Требования к результатам аттестационного испытания. Показатели согласованности и их значения по результатам аттестации для присвоения статуса эксперта.</p> <p>Работа третьего эксперта. Типичные затруднения, расхождения экспертов при проверке экзаменационных работ.</p> <p>Обсуждение итогов работы экспертов и конфликтных комиссий прошлого года</p>
<p>Итоговая аттестация</p>	<p>2 (ч.)</p>	<p>Зачет.</p>

Раздел 3. «Формы аттестации и оценочные материалы»

3.1. Текущий контроль

Форма: фронтальный опрос, ответы на интерактивных занятиях.

Вопросы для обсуждения на занятиях (входят в теоретическую часть зачета):

1. Цели и задачи государственной итоговой аттестации.

2. ФГОС, его отражение в структуре и содержании КИМ. Уровень подготовки выпускников по предмету.
3. Оценка учебных достижений учащихся в рамках ГИА-9.
4. Документы, определяющие структуру и содержание КИМ ОГЭ по иностранным языкам.
5. Типы заданий экзаменационной работы. Общие требования к заданиям разного типа.
6. Типология заданий с развернутым ответом.
7. Общая характеристика видов познавательной, практической и творческой деятельности, проверяемых заданиями с развернутым ответом.
8. Оценка выполнения экзаменационной работы.
9. Общие научно-методические подходы к оценке выполнения заданий с развернутым ответом. Подходы к оцениванию выполнения заданий с развернутым ответом по предмету.
10. Методика оценки ответов экзаменуемых на основе разработанных критериев проверки и оценки выполнения заданий письменной и устной части. Их общие и отличительные черты.
11. Общие подходы к разрешению нестандартных ситуаций при проверке выполнения заданий с развернутым ответом.
12. Права и обязанности эксперта предметной комиссии.

3.2. Итоговая аттестация проводится в форме зачета:

- теоретический вопрос (см. «Вопросы для обсуждения на занятиях»)
- практический вопрос (оценивание 3-х работ по разделу «Письмо»);
- практический вопрос (оценивание 2-х работ по разделу «Устная часть»).

Обучающийся считается аттестованным, если успешно справился с заданиями, вынесенными на зачёт:

1. Правильно и полно ответил на теоретический вопрос.
2. Корректно оценил письменное задание учащегося – расхождение с эталонной оценкой письменного задания не должно превышать 2 баллов (расхождение в 3 и более баллов предусматривает проверку третьим экспертом).
3. Корректно оценил устный ответ учащегося – расхождение с эталонной оценкой устного ответа не должно превышать 4 баллов (расхождение в 5 и более баллов предусматривает проверку третьим экспертом).

Практическая часть зачета

Задание 1: Оцените следующие 3 работы учащихся, используя критерии и дополнительные схемы оценивания.

Пример работы из раздела «Письмо»

Текст 1

Moscow

Russia

02/03/13

Dear Ben,

Thanks a lot for your letter. I am sorry that one of your friends gets ill very often. The doctor is right. Big city have a poor environment. It is very bad for health. The big city have the pollution of air and water. Some of my friends gets ill very often too because of a poor environment.

Now I want to answer your questions. My country have a lot of ecological problems: The most serious problem is a pollution of air. Teenagers must make their hometown claaner. They can plant trees. I don't want to live in a big city or in the country because I like nature. All big cities and countries have ecological problems. Write me back.

Yours,

Nastya

Задание 2. Оцените ответ по устной части учащейся, используя критерии и дополнительные схемы оценивания.

Пример работы из раздела «Говорение»

Задание 35 **Dialogue 5 (Track 14).**

Раздел 4. «Организационно-педагогические условия реализации программы»

4.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы

Нормативные документы

1. Федеральный закон от 29.12.12 №273-ФЗ (с изменениями и дополнениями) «Об образовании в Российской Федерации»
2. Приказ Минобрнауки России от 25.12.2013 №1394 (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования»
3. Письмо Рособрнадзора от 11.04.2016 № 02-146 «О количестве сдаваемых предметов в IX классе».
4. Методические материалы, рекомендуемые Рособрнадзором к использованию при организации и проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования (обновляются ежегодно).

Основная литература

1. Спецификация экзаменационной работы по иностранным языкам (английский, немецкий, французский, испанский) для выпускников 9 класса средней (полной)

общеобразовательной школы (ОГЭ 2018).

2. Основной государственный экзамен по иностранному языку. Демонстрационный вариант 2018 года (английский, немецкий, французский, испанский).
3. Спецификации, кодификаторы элементов содержания по английскому/немецкому/французскому/испанскому языку для составления контрольных измерительных материалов для выпускников IX классов – <http://www.fipi.ru/oge-i-gve-9/demoversii-specifikacii-kodifikatory>
4. Методические рекомендации по оцениванию выполнения заданий ОГЭ с развернутым ответом - <http://www.fipi.ru/oge-i-gve-9/dlya-predmetnyh-komissiy-subektov-rf>
5. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ОГЭ по английскому языку. Раздел «Письмо» (обновляются ежегодно).
6. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ОГЭ по английскому языку. Раздел «Устная часть» (обновляются ежегодно).
7. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ОГЭ по немецкому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).
8. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ОГЭ по французскому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).
9. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ОГЭ по испанскому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).

Интернет-ресурсы

<http://www.fipi.ru> – Сайт Федерального института педагогических измерений.

<http://www.dwelle.de> – Тексты для чтения, аудирования, видеоматериалы.

<http://www.rustest.ru> – ФГБУ «Федеральный центр тестирования»

<http://obrnadzor.gov.ru/ru/> - Федеральная служба по надзору в сфере образования

<http://www.fipi.ru/content/otkrytyy-bank-zadaniy-oge> - открытый банк заданий ОГЭ

Информационное обеспечение

4.2. Материально-технические условия реализации программы

1. Оборудованные аудитории с наглядными средствами обучения, необходимыми для организации и проведения лекционных и семинарских занятий.

2. Аудио-, видеоаппаратура: ноутбук, видеопроектор.

3. Учебно-наглядные пособия:

– бумажные (демонстрационные таблицы, пособия, методическая литература, в том числе в формате PDF и DJV);

– электронные (видеофрагменты, видеофильмы, компьютерные программы) и цифровые образовательные ресурсы.